



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/48/6 (Sect. 12A)  
5 August 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1994-1995 ГОДОВ\*

ЧАСТЬ IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Раздел 12. Окружающая среда и населенные пункты

12A. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Общий обзор	2
A. Директивные органы	6
B. Исполнительное руководство и управление	9
1. Канцелярия Директора-исполнителя и региональное представительство	9
2. Управление Фондом окружающей среды	14
3. Секретариат Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации	16
C. Программа работы	19
D. Оперативно-функциональное обслуживание программ	44

\* Настоящий документ содержит раздел 12А предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, дополнение № 6 (A/48/6/Rev.1).

93-43186.R 230893 020993 030993

## РАЗДЕЛ IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

## РАЗДЕЛ 12. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ

## РАЗДЕЛ 12А. ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

## Общий обзор

ТАБЛИЦА 12А.1. СВОДНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО ПРОГРАММАМ

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	База, пересчитанная на двухгодичную основу	Рост ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
			Сумма	В процентах			
A. Директивные органы	1 386,2	1 386,2	(36,4)	(2,6)	1 349,8	367,3	1 717,1
B. Исполнительное руководство и управление	4 137,8	4 104,3	(376,7)	(9,1)	3 727,6	451,2	4 178,8
C. Программа работы	2 899,1	2 865,5	-	-	2 865,5	488,3	3 353,8
D. Оперативно-функциональное обслуживание программ	3 909,2	3 909,2	(13,8)	(0,3)	3 895,4	790,1	4 685,5
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>12 332,3</b>	<b>12 265,2</b>	<b>(426,9)</b>	<b>(3,4)</b>	<b>11 838,3</b>	<b>2 096,9</b>	<b>13 935,2</b>

2) Внебюджетные источники

	Сметные расходы на 1992-1993 годы	Источник средств	Сметные расходы на 1994-1995 годы
а) Услуги, предоставляемые:			
	-	i) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-
	7 167,7	ii) внебюджетным программам	7 492,8
<b>Итого а</b>	<b>7 167,7</b>		<b>7 492,8</b>
	37 818,6	b) Основная деятельность	43 612,3
<b>Итого b</b>	<b>37 818,6</b>		<b>43 612,3</b>
	120 000,0	c) Оперативные проекты	
	25 025,5	Фонд окружающей среды	130 000,0
	47 943,9	Целевые фонды технического сотрудничества	17 054,9
		Общие целевые фонды	50 104,3
<b>Итого с</b>	<b>182 969,4</b>		<b>197 159,2</b>
<b>Итого а, b и с</b>	<b>227 955,7</b>		<b>248 264,3</b>
<b>Всего, расходы</b>			<b>262 199,5</b>

ТАБЛИЦА 12А.2. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ  
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмо- тренные ассигнова- ния на 1992-1993 годы	База, пе- ресчитан- ная на двухго- дичную основу	Рост ресурсов			Сумма пересече- та	Смета на 1994-1995 годы
			Сумма	В процен- тах	Итого до пересчета		
Штатные должности	10 573,2	10 506,1	(233,4)	(2,2)	10 272,7	1 781,8	12 054,5
Консультанты и эксперты	362,7	362,7	(63,6)	(17,5)	299,1	44,9	344,0
Путевые расходы в связи со служебными командировками	408,8	408,8	(38,4)	(9,3)	370,4	48,9	419,3
Услуги по контрактам	140,2	140,2	(66,9)	(47,7)	73,3	20,2	93,5
Общие оперативные расходы	485,7	485,7	(16,0)	(3,2)	469,7	113,6	583,3
Принадлежности и материалы	235,6	235,6	(4,5)	(1,9)	231,1	56,7	287,8
Мебель и оборудование	126,1	126,1	(4,1)	(3,2)	122,0	30,8	152,8
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>12 332,3</b>	<b>12 265,2</b>	<b>(426,9)</b>	<b>(3,4)</b>	<b>11 838,3</b>	<b>2 096,9</b>	<b>13 935,2</b>

ТАБЛИЦА 12А. 3. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

Организационное подразделение: Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	-	-	-	-	1	1
ПГС	-	-	-	-	1	1	1	1
Д-2	3	3	-	-	15	15	18	18
Д-1	3	3	-	-	27	27	30	30
С-5	11	10	-	-	70	70	81	80
С-4	11	11	-	-	88	85	99	96
С-3	4	4	-	-	90	89	94	93
С-2/1	3	3	-	-	57*	57	60	60
<b>Итого</b>	<b>36</b>	<b>35</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>348</b>	<b>344</b>	<b>384</b>	<b>379</b>
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	-	-	-	-	1	1
Общие разряды	5	5	-	-	-	-	5	5
<b>Итого</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
Прочие разряды								
Местный разряд	43	43	-	-	497	407	540	540
<b>Итого</b>	<b>43</b>	<b>43</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>497</b>	<b>497</b>	<b>540</b>	<b>540</b>
<b>Всего</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>845</b>	<b>841</b>	<b>930</b>	<b>925</b>

\* Включает 21 младшего сотрудника категории специалистов.

### Общий обзор

12А.1. После Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, состоявшейся в Стокгольме в июне 1972 года, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года учредила Совет управляющих ЮНЕП и небольшой секретариат, с тем чтобы он являлся центром по проведению мероприятий в области окружающей среды и координации такой деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой же резолюции Ассамблея учредила также Фонд окружающей среды.

12А.2. Программа по окружающей среде затрагивает вопросы экологической оценки, рационального использования окружающей среды, которые подразделяются на ряд отдельных областей деятельности и вспомогательных мер, и в основном организационно построена для их охвата.

12А.3. В рамках общей оценки состояния окружающей среды, известной под названием "Глобальная система наблюдения", проводятся экологические глобальные и региональные оценки, исследования, сбор, анализ и обзор информации. Центр программной деятельности глобальной системы мониторинга окружающей среды (ГЕМС/ЦПД) является механизмом для проведения глобального мониторинга окружающей среды, а Центр программной деятельности Международной справочной системы источников информации по окружающей среде (ИНФОТЕРРА/ЦПД) и Центр программы деятельности международного регистра потенциально токсичных химических веществ (МРПТХВ/ЦПД) занимаются в основном обменом информацией общего характера, а также данными о потенциально токсичных химических веществах. В этой области обрабатываются экологические и статистические данные для оказания поддержки деятельности ЮНЕП. Результаты оценок включаются в программу рационального использования окружающей среды и передаются правительствам в качестве основы для разработки политики.

12А.4. В рамках рационального использования окружающей среды рассматривается подготовка методологий и меры по предотвращению и решению экологических проблем в различных областях: океан, где основное внимание уделяется глобальным комплексным планам действий в отношении региональных морей; опустынивание; промышленность; транспорт и энергетика; последствия технического прогресса для окружающей среды; населенные пункты; экосистемы суши, включающие почвы, тропические леса, ресурсы дикой природы, генетические ресурсы, литосферу, ресурсы пресной воды и рациональное использование агрохимикатов и остаточных веществ.

12А.5. Для того чтобы дополнить и обеспечить успех вышеперечисленных видов деятельности, в соответствии с планами организационной и структурной перестройки предпринимаются также вспомогательные меры. В рамках экологического права Центр экологического права и организационной программной деятельности занимается разработкой правовых норм и документов. Образование и профессиональная подготовка по вопросам окружающей среды, информационная и техническая помощь являются важными элементами для рационального использования и оценки окружающей среды, направленные на развитие квалифицированных людских ресурсов в области окружающей среды, содействие расширению информированности общественности в вопросах окружающей среды и обеспечение решения конкретных проблем, возникающих у правительств. Подразделение, занимающееся вопросами окружающей среды и экономики, координирует

внутреннюю и внешнюю деятельность по развитию и применению методологий оценки экологических услуг и товаров, способствует введению отчетности за экологическими и природными ресурсами, следит за применением макроэкономической политики и обеспечивает оценку ее воздействия на окружающую среду, проводит анализ затрат-выгод в вопросах управления окружающей средой и содействует более широкому включению природоохранных факторов в планы и политику в области развития. Включение вопросов окружающей среды в планирование развития требует переориентации концепции и деятельности в целях развития и ее осуществления, с тем чтобы в ней учитывались существующие трудности и возможности в области окружающей среды.

12А.6. Приведенные ниже программы и подпрограммы основываются на среднесрочном плане в том виде, в каком он был рассмотрен и утвержден Генеральной Ассамблеей с учетом итогов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и положений Повестки дня на XXI век.

12А.7. Согласно смете все ресурсы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1994-1995 годах распределяются в следующем процентном отношении:

	<u>Регулярный бюджет</u>	<u>Внебюджетные средства</u>
	(В процентах)	
А. Директивные органы	12,3	-
В. Исполнительное руководство и управление	29,9	8,2
С. Программа работы	24,1	84,0
Д. Оперативно-функциональное обслуживание программ	<u>33,7</u>	<u>7,8</u>
Итого	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>

#### А. Директивные органы

ТАБЛИЦА 12А.4. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Рост ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
		Сумма	В процентах			
Штатные должности	1 176,0	1,9	0,1	1 177,9	324,1	1 502,0
Путевые расходы в связи со служебными командировками	16,3	(5,2)	(31,9)	11,1	2,9	14,0
Услуги по контрактам	40,7	(12,6)	(30,9)	28,1	7,3	35,4
Общие оперативные расходы	98,6	(16,0)	(16,2)	82,6	20,5	103,1
Принадлежности и материалы	54,6	(4,5)	(8,2)	50,1	12,5	62,6
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>1 386,2</b>	<b>(36,4)</b>	<b>(2,6)</b>	<b>1 349,8</b>	<b>367,3</b>	<b>1 717,1</b>

12А.8. Совет управляющих в составе 58 членов является директивным органом Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. В своей резолюции 42/185 от 11 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея согласилась с рекомендацией Совета управляющих, содержащейся в его решении 14/4 от 18 июня 1987 года, что начиная с 1989 года очередные сессии Совета будут проводиться только в нечетные годы, а начиная с 1988 года Совет управляющих будет проводить раз в шесть лет специальные сессии, каждая продолжительностью в одну неделю, для рассмотрения и одобрения общесистемной среднесрочной программы по окружающей среде и рассмотрения глобальной программы по окружающей среде предлагаемого среднесрочного плана Организации Объединенных Наций. Совет управляющих ЮНЕП, рассмотрев эту процедуру на его семнадцатой сессии в мае 1993 года, рекомендовал в его решении 17/35 сохранить двухгодичный цикл проведения сессий, а специальные сессии созывать только по мере необходимости. Поскольку Совет отменил запланированную на 1994 год специальную сессию, в 1995 году он проведет лишь одну регулярную сессию продолжительностью в десять дней.

#### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

##### Штатные должности

12.А.9. Сметные потребности по этой статье (1 177 900 долл. США) связаны с оплатой услуг устных и письменных переводчиков, машинисток и вспомогательного персонала, который будет набран в 1995 году для обслуживания 10-дневной регулярной сессии Совета. Чистый рост расходов на сумму в 1900 долл. США отражает предлагаемое увеличение ресурсов в размере 136 000 долл. США. Это увеличение объясняется недостаточностью выделяемых по этой статье средств, которые не могут полностью покрывать зарплату и проезд набираемых за пределами Найроби внештатных сотрудников по обслуживанию заседаний. Это увеличение в основном компенсируется единовременными ассигнованиями в размере 134 100 долл. США, выделенными на проведение третьей специальной сессии Совета в 1992 году.

##### Путевые расходы в связи со служебными командировками

12А.10. Испрашивается сумма в 11 100 долл. США для покрытия путевых расходов представителей освободительных движений (6100 долл. США) и сотрудников, намеревающихся принять участие в восемнадцатой регулярной сессии Совета управляющих (5000 долл. США).

##### Письменный перевод по контрактам

12А.11. Сметные потребности по этой статье (28 100 долл. США) связаны с переводом материалов, который не может быть обеспечен собственными сотрудниками. Сумма отражает сокращение на 12 600 долл. США.

Общие оперативные расходы

12А.12. Сметные потребности по этой статье (82 600 долл. США) связаны со следующими общими оперативными расходами:

- a) 68 000 долл. США на мебель и обслуживание оборудования;
- b) 4 300 долл. США на представительские расходы;
- c) 10 300 долл. США на разные услуги.

Сокращение на 16 000 долл. США обусловлено исключением единовременных сумм, выделявшихся на 1992-1993 годы.

Принадлежности и материалы

12А.13. Сметные потребности по этой статье (50 100 долл. США) связаны с необходимостью приобретения бумаги, материалов для фотолабораторий и запасных частей для копировальных машин для производства документации до начала сессии Совета управляющих, в ходе ее проведения и после ее завершения. Сокращение на 4500 долл. США обусловлено исключением единовременных сумм, выделявшихся на 1992-1993 годы.



## В. Исполнительное руководство и управление

## 1. КАНЦЕЛЯРИЯ ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ И РЕГИОНАЛЬНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

ТАБЛИЦА 12А.5. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

## 1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	База, пересчитанная на двухгодичную основу	Рост ресурсов			Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
			Сумма	В процентах	Итого до пересчета		
Штатные должности	2 769,1	2 735,6	-	-	2 735,6	358,4	3 094,0
Консультанты и эксперты	39,6	39,6	(39,6)	(100,0)	-	-	-
Путевые расходы в связи со служебными командировками	88,3	88,3	13,2	14,9	101,5	21,0	122,5
Общие оперативные расходы	15,8	15,8	-	-	15,8	1,1	16,9
Принадлежности и материалы	4,2	4,2	-	-	4,2	0,4	4,6
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>2 917,0</b>	<b>2 883,5</b>	<b>(26,4)</b>	<b>(0,9)</b>	<b>2 857,1</b>	<b>380,9</b>	<b>3 238,0</b>

2) Внебюджетные средства

	Сметные расходы на 1992-1993 годы	Источник средств	Сметные расходы на 1994-1995 годы
		а) Услуги, предоставляемые:	
	-	i) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-
	159,9	ii) внебюджетным программам Специальный счет ЮНЕП для покрытия расходов по обслуживанию программ Вспомогательные расходы	175,9
<b>Итого а</b>	<b>159,9</b>		<b>175,9</b>
	13 027,1	б) Основная деятельность Фонд окружающей среды: расходы по программам	15 421,6
<b>Итого б</b>	<b>13 027,1</b>		<b>15 421,6</b>
	-	с) Оперативные проекты	-
<b>Итого с</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>Итого а, б и с</b>	<b>13 187,0</b>		<b>15 597,5</b>
		<b>Всего, расходы</b>	<b>18 835,5</b>

ТАБЛИЦА 12А.6 ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

## Канцелярия Директора-исполнителя и региональное представительство

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	-	-	-	-	1	1
ПГС	-	-	-	-	-	-	-	-
Д-2	1	1	-	-	6	6	7	7
Д-1	-	-	-	-	3	3	3	3
С-5	4	4	-	-	7	7	11	11
С-4	2	2	-	-	5	5	7	7
С-3	1	1	-	-	6	6	7	7
С-2/1	-	-	-	-	3	3	3	3
<b>Итого</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>39</b>	<b>39</b>
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	4	4	-	-	-	-	4	4
<b>Итого</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Прочие категории								
Местный разряд	6	6	-	-	53	53	59	59
<b>Итого</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>53</b>	<b>53</b>	<b>59</b>	<b>59</b>
<b>Всего</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>102</b>	<b>102</b>

12А.14. Эта программа обеспечивает общее руководство и управление деятельностью секретариата ЮНЕП. В соответствии с положениями резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1972 года Директор-исполнитель осуществляет общее руководство и управление деятельностью секретариата в целях разработки и осуществления мероприятий, соответствующих мандату ЮНЕП. Канцелярия отвечает также за подготовку рабочей документации, которая представляется Совету управляющих.

12А.15. Региональное отделение для Северной Америки, расположенное в Нью-Йорке, региональное отделение для Европы, расположенное в Женеве, а также региональные отделения в Бахрейне, Бангкоке, Мехико и Найроби представляют ЮНЕП и Директора-исполнителя в своих регионах, пропагандируют и содействуют достижению целей и выполнению задач ЮНЕП, а также поддерживают связи и сотрудничество в регионе с правительственными органами, государственными и частными учреждениями и организованными группами лиц на всех уровнях. Региональные отделения осуществляют координацию деятельности с региональными экономическими комиссиями по всем вопросам, представляющим взаимный интерес. По просьбе правительств они предоставляют консультативные услуги для решения самых неотложных экологических проблем и для включения экологических вопросов в планирование в целях развития. Они сотрудничают с региональными представителями или отделениями других органов Организации Объединенных Наций, в частности с координаторами-резидентами и представителями-резидентами Организации Объединенных Наций и другими лицами, отвечающими за разработку региональных и страновых программ и проектов. Расходы отделений покрываются из внебюджетных средств, за исключением отделений в Нью-Йорке и Женеве, деятельность которых финансируется из регулярного бюджета.

#### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

##### Штатные должности

12А.16. Сметные потребности по этой статье в размере 2 735 600 долл. США распределяются следующим образом:

- a) оклады и общие расходы по персоналу 2 670 400 долл. США;
- b) расходы на временный персонал общего назначения в размере 53 900 долл. США связаны с оплатой: a) семи рабочих месяцев в год в региональном отделении для Северной Америки в ходе проведения сессий Генеральной Ассамблеи (33 400 долл. США) и b) четырех рабочих месяцев в региональном отделении для Европы на покрытие расходов, связанных с пиковой рабочей нагрузкой в ходе проведения заседаний и с заменой персонала, находящегося в отпуске, по болезни или беременности (20 500 долл. США);
- c) расходы на оплату сверхурочной работы сотрудников Регионального отделения для Северной Америки и Регионального отделения для Европы в размере 11 300 долл. США.

Консультанты и эксперты

12А.17. Сумма в 39 600 долл. США, выделенная в 1992-1993 годах на подготовку двух докладов, в 1994-1995 годах не понадобится.

Путевые расходы в связи со служебными командировками

12А.18. Испрашиваемые по данной статье ассигнования (101 500 долл. США), включая перевод средств в размере 13 200 долл. США из административной службы, необходимы для покрытия путевых расходов сотрудников, участвующих в совещаниях органов Организации Объединенных Наций, конференций и рабочих групп; для проведения консультаций с правительствами; консультаций с должностными лицами в штаб-квартире Организации Объединенных Наций, штаб-квартире ПРООН, специализированных учреждениях и региональных комиссиях; и для участия в совещаниях и конференциях межправительственных и неправительственных организаций. Сметные ассигнования включают 23 200 долл. США, необходимых для проезда двух региональных директоров в штаб-квартиру ЮНЕП для участия в региональных совещаниях и совещаниях директоров по вопросу связи, а также в консультациях с правительствами в их соответствующих регионах.

Общие оперативные расходы, принадлежности и материалы

12А.19. Испрашиваемая сумма в 20 000 долл. США связана с покрытием а) расходов на коммуникационное оборудование (15 800 долл. США) и б) принадлежности и материалы для двух региональных отделений (4200 долл. США).

## 2. УПРАВЛЕНИЕ ФОНДОМ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ТАБЛИЦА 12А.7. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

Внебюджетные средства

	Сметные расходы на 1992-1993 годы	Источник средств	Сметные расходы на 1994-1995 годы
		а) Услуги, предоставляемые:	
	-	i) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-
	820,8	ii) внебюджетным программам: Специальный счет ЮНЕП для покрытия расходов по обслуживанию программ	902,8
<b>Итого а</b>	<b>820,8</b>		<b>902,8</b>
		б) Основная деятельность	
	2 977,6	Фонд окружающей среды	3 776,3
<b>Итого б</b>	<b>2 977,6</b>		<b>3 776,3</b>
	-	в) Оперативные проекты	-
<b>Итого в</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>Итого а, б и в</b>	<b>3 798,4</b>		<b>4 679,1</b>
		<b>Всего, расходы</b>	<b>4 679,1</b>

ТАБЛИЦА 12А. 8. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

## Управление Фондом окружающей среды

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
ПГС	-	-	-	-	1	1	1	1
Д-2	-	-	-	-	1	1	1	1
Д-1	-	-	-	-	1	1	1	1
С-5	-	-	-	-	1	1	1	1
С-4	-	-	-	-	6	6	6	6
С-3	-	-	-	-	7	7	7	7
С-2/1	-	-	-	-	4	4	4	4
<b>Итого</b>	-	-	-	-	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
Прочие категории								
Местный разряд	-	-	-	-	25	25	25	25
<b>Итого</b>	-	-	-	-	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>25</b>
<b>Всего</b>	-	-	-	-	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>

12. А. 20. Заместитель Директора-исполнителя отвечает за руководство и управление Фондом окружающей среды. Программа полностью финансируется Фондом окружающей среды.

3. СЕКРЕТАРИАТ НАУЧНОГО КОМИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ДЕЙСТВИЮ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ

12А.9. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Рост ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
		Сумма	В процентах			
Штатные должности	743,4	(235,3)	(31,6)	508,1	47,4	555,5
Консультанты и эксперты	180,0	(24,0)	(13,3)	156,0	9,3	165,3
Путевые расходы в связи со служебными командировками	239,6	(33,2)	(13,8)	206,4	12,1	218,5
Услуги по контрактам	53,7	(53,7)	(100,0)	-	1,4	1,4
Мебель и оборудование	4,1	(4,1)	(100,0)	-	0,1	0,1
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>1 220,8</b>	<b>(350,3)</b>	<b>(28,6)</b>	<b>870,5</b>	<b>70,3</b>	<b>940,8</b>

ТАБЛИЦА 12А.10. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

Организационное подразделение: Секретариат Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	-	-	-	-	1	1
С-5	1	-	-	-	-	-	1	-
<b>Итого</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	-	-	-	-	1	1
Прочие разряды	1	1	-	-	-	-	1	1
<b>Итого</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Всего</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>3</b>



12А.21. Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (НКООНДАР) был учрежден резолюцией 913 (X) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1955 года. На него возложена задача сбора и распространения научных данных о влиянии ионизирующего излучения на человека и окружающую среду.

12А.22. Секретарь Комитета несет ответственность за обеспечение оперативного обслуживания Комитета, который проводит свои сессии ежегодно, и за подготовку научной документации, запрашиваемой Комитетом для проведения обзора и дискуссии на этих сессиях. Эти документы, в которых рассматриваются различные аспекты ионизирующего излучения и его воздействия на окружающую среду, подготавливаются при помощи консультантов и экспертов.

12А.23. В предстоящие два двухлетних периода предполагается подготовить ряд исследований параллельно с подготовкой очередного всеобъемлющего доклада НАКООНДАР, которые будут опубликованы в 1998-1999 годах. Продолжительность ежегодных сессий Комитета составляет одну неделю.

#### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

##### Штатные должности

12А.24. Секретариат будет состоять из одного сотрудника на должности Д-1 и двух сотрудников категории общего обслуживания, один из которых имеет высший разряд. Сметные ассигнования на эти должности составляют 508 100 долл. США. Сокращение в 235 300 долл. США вызвано предполагаемой ликвидацией одной должности С-5.

##### Консультанты и эксперты

12А.25. Сметные потребности по этой статье (156 000 долл. США) связаны с оплатой труда консультантов, занимающихся подготовкой докладов для рассмотрения Комитетом во время его ежегодных сессий. Эта сумма отражает сокращение в 24 000 долл. США в связи с тем, что двухлетний период 1994-1995 годов является лишь первой фазой процесса подготовки к публикации доклада, который будет издан в 1998-1999 годах.

##### Путевые расходы на официальные поездки

12А.26. Сметные потребности по этой статье (206 400 долл. США) связаны с поездками представителей 21 государства-члена для участия в сессиях Комитета в 1994 и 1995 годах, каждая из которых продолжительностью в одну неделю; в эту сумму входят также расходы в размере 14 800 долл. США на оплату официальных поездок сотрудников. Сокращение в 33 200 долл. США объясняется сокращением на одну неделю числа заседаний Комитета, что составляет 23 200 долл. США, и предполагаемой ликвидацией одной должности, что на 10 000 долл. США сократит путевые расходы персонала.

##### Услуги по контрактам

12А.27. Сокращение в 53 700 долл. США по статье типографские работы объясняется тем, что доклад НКООНДАР не будет публиковаться в предстоящие 1994-1995 годы.

Мебель и оборудование

12А.28. Сокращение в 4100 долл. США из основной суммы ассигнований объясняется тем, что в 1993 году были выделены средства по этой статье путем перевода средств из других статей расходов.

## С. Программа работы

## ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

ТАБЛИЦА 12А.11. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	База, пересчитанная на двухгодичную основу	Рост ресурсов			Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
			Сумма	В процентах	Итого до пересчета		
Штатные должности	2 731,4	2 697,8	-	-	2 697,8	447,0	3 144,8
Консультанты и эксперты	125,5	125,5	-	-	125,5	30,8	156,3
Путевые расходы в связи со служебными командировками	42,2	42,2	-	-	42,2	10,5	52,7
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>2 899,1</b>	<b>2 865,5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 865,5</b>	<b>488,3</b>	<b>3 353,8</b>

2) Внебюджетные средства

	Сметные расходы на 1992-1993 годы	Источник средств	Сметные расходы на 1994-1995 годы
а) Услуги, предоставляемые:			
		i) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-
		ii) внебюджетным программам	
	1 332,2	Специальный счет ЮНЕП для покрытия расходов по обслуживанию программ	1 465,5
<b>Итого а</b>	<b>1 332,2</b>		<b>1 465,5</b>
б) Основная деятельность			
	6 078,6	Фонд окружающей среды: расходы по программам	7 540,2
<b>Итого б</b>	<b>6 078,6</b>		<b>7 540,3</b>

	с) Оперативные проекты	
120 000,0	Фонд окружающей среды	130 000,0
13 208,0	Региональный целевой фонд охраны Средиземного моря от загрязнения	14 529,0
68,0	Региональный целевой фонд охраны и освоения морской среды и прибрежных районов Бахрейна, Ирака, Исламской Республики Иран, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, и Саудовской Аравии	-
6 026,0	Целевой фонд для Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения	7 932,2
280,0	Целевой фонд для морей региона Восточной Азии	300,0
1 476,5	Региональный целевой фонд для осуществления Плана действий Карибской программы по окружающей среде	4 502,0
340,0	Целевой фонд охраны и освоения морской среды и прибрежной зоны региона Западной и Центральной Африки	200,0
368,3	Целевой фонд региональных морей для региона Восточной Африки	300,0
150,0	Целевой фонд для системы подготовки кадров по проблемам окружающей среды для Латинской Америки и Карибского бассейна	150,0
5 565,2	Целевой фонд для Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой	6 738,2
1 228,9	Целевой фонд для Венской конвенции об охране озонового слоя	1 351,7
1 187,2	Целевой фонд для осуществления Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных	1 757,7
1 474,7	Целевой фонд для Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением	3 862,4
788,8	Целевой фонд для оказания помощи развивающимся и другим странам в деле осуществления Базельской конвенции	2 053,2
5 782,4	Целевой фонд для Временного многостороннего фонда в рамках Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой	6 427,9
585,8	Целевой фонд технического сотрудничества для комплексного экспериментального проекта по рациональному использованию окружающей среды и защите андских экосистем	600,0

450,0	Целевой фонд для содействия техническому сотрудничеству и помощи в управлении промышленностью, охране окружающей среды и использовании сырья	500,0
372,0	Целевой фонд технического сотрудничества по предоставлению консультативных услуг для развивающихся стран	298,0
670,0	Целевой фонд технического сотрудничества для финансирования сотрудников категории специалистов (Финляндия)	700,0
40,0	Целевой фонд для контроля за состоянием окружающей среды и для содействия химической безопасности	-
100,0	Целевой фонд технического сотрудничества для деятельности по распространению информации об окружающей среде и созданию механизма распространения экологической информации в развивающихся странах	100,0
7,0	Целевой фонд для поддержки механизма посредничества путем консультаций по стратегиям борьбы с серьезными экологическими проблемами	7,0
1 720,0	Целевой фонд для охраны озонового слоя в соответствии с Венской конвенцией и Монреальским протоколом	-
1 485,3	Глобальная база данных о природных ресурсах (Арендал)	1 600,0
375,0	Целевой фонд для оказания помощи развивающимся странам в осуществлении Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой	400,0
172,5	Целевой фонд технического сотрудничества ИНФОТЕРРА	50,0
236,0	Целевые фонды для финансирования сотрудников категории специалистов	236,0
187,7	Целевой фонд для финансирования очистных работ по ликвидации ущерба окружающей среде, нанесенного в результате конфликта между Кувейтом и Ираком	-
12 360,3	Оперативная деятельность Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС)	2 324,9
6 750,0	Целевой фонд технического сотрудничества для осуществления ЮНЕП многосторонних мероприятий Фонда	7 500,0
414,0	Международный центр природоохранной технологии	2 739,0

	1 849,0	Целевые фонды для младших сотрудников категории специалистов	1 934,0
	810,0	Международные премии в области охраны окружающей среды	600,0
<b>Итого с</b>	<b>186 528,6</b>		<b>199 693,2</b>
<b>Итого а, б и с</b>	<b>193 939,4</b>		<b>207 233,4</b>
	<b>193 939,4</b>	<b>Всего, расходы</b>	<b>210 587,2</b>

ТАБЛИЦА 12А. 12. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

Программа работы

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
Д-2	2	2	-	-	8	8	10	10
Д-1	-	-	-	-	23	23	23	23
С-5	3	3	-	-	61	61	64	64
С-4	6	6	-	-	70	66	76	72
С-3	1	1	-	-	66	65	67	66
С-2/1	1	1	-	-	42*	42*	43	43
<b>Итого</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>270</b>	<b>265</b>	<b>283</b>	<b>278</b>
Прочие категории								
Местный разряд	8	8	-	-	291	291	299	299
<b>Итого</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>291</b>	<b>291</b>	<b>299</b>	<b>299</b>
<b>Всего</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>561</b>	<b>556</b>	<b>582</b>	<b>577</b>

\* Включает 21 младшего сотрудника категории специалистов.

## С. Программа работы

### Окружающая среда

12А.29. Программа по окружающей среде содержит методологические принципы экологической оценки и рационального использования окружающей среды, содействует расширению сотрудничества между странами в целях смягчения остроты общих экологических проблем и предусматривает распространение информации об окружающей среде и подготовку кадров. Между различными элементами комплексной программы устанавливаются тесные взаимосвязи, с тем чтобы обеспечить возможность устойчивого экономического и социального развития на основе использования природных ресурсов Земли.

12А.30. В ходе двухлетнего периода 1994-1995 годов ЮНЕП сосредоточит свое внимание главным образом на вопросах управления окружающей средой, оценки окружающей среды, координации и мониторинга. Деятельность в рамках данной программы финансируется, в основном, из средств добровольных фондов, в частности Фонда окружающей среды, в соответствии с двухгодичным бюджетом по программам, утвержденным Советом управляющих. Взносы из регулярного бюджета используются для покрытия расходов, связанных с выполнением задач, которые возложены на Секретариат в соответствии с разделом II резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи.

12А.31. В докладе о ходе осуществления программы за двухлетний период 1990-1991 годов (A/47/159 и Add.1) показано, что ЮНЕП выполнила 68 процентов программы работы за этот период, 69 мероприятий были отложены, прекращены работы по осуществлению 74 мероприятий. Из числа отложенных мероприятий почти половина была завершена в конце двухлетнего периода, 21 мероприятие переформулировано, а 18 других остановлены, в частности для того, чтобы перевести ресурсы на другие первоочередные мероприятия. Из общего числа осуществленных мероприятий 66 процентов представляют собой публикации, 63 процента - мероприятия в области общественной информации, 75 процентов - доклады и 65 процентов - обслуживание заседаний.

#### Подпрограмма 1. Защита атмосферы

12А.32. Данная подпрограмма предполагает расширить деятельность в рамках Всемирной программы оценки воздействия на климат и стратегий реагирования (ВСИРП), обеспечить межучрежденческое сотрудничество в системе Организации Объединенных Наций и параллельное осуществление правительственных и других национальных и международных программ, в которых рассматриваются вопросы воздействия на климат и стратегии развития (Повестка дня на XXI век 1/, главы 9А и В, и МККК, положения 4 и 5),

---

1/ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.93.I.8 и исправление), том I, Резолюции, принятые Конференцией, резолюция I, приложение II.

включая программы, касающиеся последствий загрязнения атмосферы, повышения уровней ультрафиолетовой радиации, климатических изменений, их воздействие на человека и окружающую среду, в особенности в тропических и субтропических регионах (Повестка дня на XXI век 1/, главы 9С и D и 12А и 14С); поощрять ведение национального учета источников "парниковых" газов и тепловых стоков, налаживать обмен учебными и информационными материалами для широкой общественности и поддерживать расширение Глобальной системы наблюдения за климатом (Повестка дня на XXI век 1/, главы 9 и 14).

Мероприятия: (ВБ)

1. Печатные материалы

a) Одно периодическое издание: информационный бюллетень "International Climate Impact" (Воздействие на мировой климат);

b) четырнадцать неперIODических изданий: два анализа климатических изменений\*; два доклада и оценки Всемирной климатической программы; два исследовательских доклада по вопросам воздействия климатических изменений применительно к оценочным потребностям межправительственной группы по климатическим изменениям; оценка и информационные доклады, составленные на базе программ наблюдения; четыре исследовательских доклада о воздействии ультрафиолетового излучения\*; доклады Всемирной климатологической программы, подготовленные совместно с Всемирной метеорологической организацией (ВМО).

2. Информационные материалы и услуги

Публикация ежеквартального информационного бюллетеня о национальных программах изучения воздействия на климат (четыре в 1994 году и четыре в 1995 году).

3. Оперативная деятельность

Проведение климатологических страновых исследований посредством оказания содействия и поддержки национальным исследованиям климатических колебаний и изменений. Активизация деятельности, осуществляемой в рамках Всемирной программы оценки воздействия на климат и стратегий развития; выявление критически важных связей между климатом и устойчивым развитием в ходе осуществления положений соответствующих глав Повестки дня на XXI век 1/; оказание поддержки межправительственной группе по климатическим изменениям, включая содействие проведению исследований по воздействию климата, которые необходимы для подготовки МГКИ собственных оценок. Сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций в деле содействия разработке национальных климатологических программ, создания потенциала и распространения знаний об атмосферных явлениях в странах. Содействие более глубокому пониманию климатических изменений, вызывающих засуху, создание системы раннего оповещения и проведение оценки состояния озонового слоя.

---

\* Первостепенное значение.



#### 4. Координация, согласование и связь

Связь с международными организациями (ВМО, ФАО, ВОЗ, ЮНИДО, МАГАТЭ, ЮНЕСКО), занимающимися вопросами климата, посредством оказания поддержки различным программным совещаниям, техническим комитетам, группам и т. п., где обсуждаются климатические изменения, в том числе МГКИ и Международной программе изучения геосферы и биосферы.

#### Подпрограмма 2. Экологически обоснованное использование ресурсов пресной воды

12А.33. Подпрограмма по ресурсам пресной воды предусмотрена для оказания помощи правительствам в деле разработки, утверждения и осуществления программ экологически обоснованного управления внутренними водными системами для совместного комплексного пользования бассейнами рек, озер и ресурсами подземных вод.

#### Мероприятия: (ВБ)

##### 1. Информационные материалы и услуги

Два учебных модуля для курсов подготовки по вопросам комплексного управления водными бассейнами\*; две книги по различным аспектам комплексного управления озерами\*.

##### 2. Оперативная деятельность

a) Подготовка элементов для комплексного экологически обоснованного управления ресурсами пресной воды; обеспечение поддержки осуществлению планов мероприятий в отношении бассейнов рек Замбези, Чад, Ксолотан, Нила, Дуная, Аральского моря;

b) создание профессионального потенциала в области разработки политики и применения методов управления окружающей средой, в особенности для включения секторальных планов использования водных ресурсов в национальную социально-экономическую политику развивающихся стран;

c) оказание помощи развивающимся странам в деле укрепления их организационных возможностей в том, что касается обеспечения экологически обоснованного управления ресурсами пресной воды и оказания поддержки проведению исследований по вопросам экологически обоснованного управления ресурсами подземных вод.

---

\* Первостепенное значение.

### 3. Координация, согласование и связь

Координация совместно с другими заинтересованными учреждениями системы Организации Объединенных Наций последующих мероприятий в осуществлении положений главы 18 Повестки дня на XXI век 1/.

#### Подпрограмма 3. Экологически обоснованное управление экосистемами суши и их ресурсами

12А.34. Основное внимание будет уделено задаче поощрения правительств и региональных организаций, а также поддержке соответствующих действий, к эффективному и экологически обоснованному управлению экосистемами суши и их ресурсами, в особенности в целях наиболее полного осуществления Конвенции о биологическом разнообразии, Глобальной стратегии в области биологического разнообразия, положений доклада "Забота о планете Земля", Плана действий в отношении тропических лесов, Плана действий по борьбе с опустыниванием, Всемирной политики сохранения почв, Программы "Человек и биосфера" (ПЧБ) и всеохватывающих положений Повестки дня на XXI век 1/. Главная стратегия здесь заключается в том, чтобы сделать экологически обоснованное управление экосистемами суши и их ресурсами важной и неотъемлемой частью социально-экономической деятельности, обеспечивающей взаимодополняемость действий в области охраны окружающей среды и достижения целей экономического роста.

Мероприятия: (ВБ)

#### 1. Печатные материалы

Пятьдесят два неперIODических издания: 10 информационных справок по пестицидам 5/, две монографии по пестицидам; два доклада о глобальных изменениях в составе почв\*; одно руководство по новым и разрабатываемым средствам борьбы с вредителями и по вопросам секторального управления\*; два доклада в рамках технической помощи по вопросам политики и планирования деятельности в области охраны национальных лесов; одно пересмотренное руководство для подготовки страновых исследований по вопросам биологического многообразия\*; 20 страновых докладов по вопросам биологического разнообразия\*; два доклада, содержащих оценку состояния мирового биологического разнообразия; два доклада по вопросам воздействия на окружающую среду отдельных разрабатываемых биотехнологий; руководящие принципы для выпуска в окружающую среду новых и генетически измененных организмов; пять экспериментальных проектов применения экологически обоснованных биотехнологий в развивающихся регионах\*\*; два кратких доклада - один по экологическим проблемам, связанным с биогеохимическими циклами фосфора, второй - о поступлении органических веществ в океаны\*\*; два доклада, содержащих конкретные

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.

рекомендации относительно того, каким образом можно уменьшить воздействие нефтедобывающей отрасли на окружающую среду и один всеобъемлющий доклад об экологически обоснованном управлении источниками подземных вод.

## 2. Информационные материалы и услуги

Семь материалов и услуг: три доклада, по одному от Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна, по вопросу об осуществлении политики сохранения почв\*; четыре выпуска информационной брошюры о борьбе с опустыниванием; другие информационные материалы по теме: брошюры, телевизионные и радиовыпуски, статьи в газетах в порядке информирования мировой общественности и распространения знаний\*\*; выявление примеров мероприятий по борьбе с засухой, которые могут быть использованы в других странах, и распространение о них информации.

## 3. Специальные группы экспертов

Четыре совещания специальной группы экспертов:

- a) биологическое разнообразие и права на интеллектуальную собственность;
- b) осуществление принципов ведения лесного хозяйства;
- c) руководящие указания и принципы в отношении интродукции генетически измененных организмов в окружающую среду;
- d) борьба с опустыниванием.

## 4. Оперативная деятельность

a) Почвы, возделываемые угодья и агрохимическая адаптация методологий для регионального и национального использования земли и почвенного покрова, оценка деградации почв, выявление наиболее уязвимых районов и подготовка по ним экологических отчетов; осуществление национальных планов устойчивого ведения сельского хозяйства, обновление и согласование порядка фрагментационного использования земли в качестве неотъемлемой части управления земельными ресурсами; содействие созданию устойчивых систем на наиболее уязвимых почвах/землях; проведение с использованием самых современных средств анализа связей между проблемами использования почв и применением глобальных конвенций в таких областях, как климатическое разнообразие, защита озонового слоя и т. п.; поддержка системным мероприятиям в области сохранения почв и использование удобрений (Африканская конференция по окружающей среде на уровне министров (АМСЕН); содействие местным усилиям по обеспечению устойчивого сельскохозяйственного развития и оказание дальнейшей поддержки группе экспертов ФАО/ЮНЕП по комплексному контролю за вредителями сельского хозяйства для достижения этой цели; дальнейшее проведение мониторинга и оценки уровней пестицидов и удобрений, используемых в сельском хозяйстве; применение Географической информационной системы (ГИС) в устойчивом сельском хозяйстве, включая изучение характера воздействия климатических изменений заболеваний сельскохозяйственных культур и крупного рогатого скота, причем особое

внимание уделяется тропическим развивающимся странам, и задача разработки новых средств борьбы с вредителями и методов векторного управления.

**b)** засушливые районы и опустынивание\*: создание глобальной базы данных по борьбе с опустыниванием; оказание помощи странам, расположенным в засушливых районах мира, в деле разработки комплексных национальных стратегий борьбы с деградацией почв и уменьшения последствий засухи; оказание помощи межправительственным органам и странам в Африке, Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне в деле разработки проектов на уровне деревень, предусматривающих широкое участие общественности в рациональной эксплуатации природных ресурсов, включая устойчивое производство продовольствия, корма и топлива и развитие пастбищного скотоводства в засушливых, полузасушливых, сухих и субвлажных регионах; оказание помощи в деле разработки схем повышения готовности к борьбе с последствиями частых засух; совместные действия ЮНЕП и ПРООН в предоставлении организационной и программной поддержки Судано-сахелианскому бюро Организации Объединенных Наций (ЮНСО);

**c)** леса и другие экосистемы: оказание поддержки международным организациям, правительствам, национальным учреждениям и неправительственным организациям в деле разработки и осуществления региональных и национальных планов устойчивого управления всеми видами лесов и других экосистем; подготовка кадров по природоохранному аспектам рационального использования лесов, включая применение руководящих принципов в области оценки лесохозяйственных проектов, лесовосстановления и стоимости работ; оказание помощи развивающимся странам по вопросам внедрения и применения экономических рычагов природоохранного регулирования в рамках национальной лесохозяйственной политики и планирования; оказание поддержки в проведении очередной глобальной оценки состояния лесов;

**d)** биологическое разнообразие:

**i)** оказание содействия: **a)** скорейшему вступлению в силу и эффективному осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии, положений доклада "Забота о планете Земля", Глобальной стратегии в области биоразнообразия, Программы "Человек и биосфера" как основных международных документов, обеспечивающих координацию, активизацию и контроль деятельности в этой области; **b)** созданию глобальной сети мониторинга, включая мониторинг рисков и учет ресурсов биоразнообразия на основе результатов национальных исследований в области биоразнообразия и составление информационных справок для директивных органов; **c)** подготовке 50-60 систематиков и парасистематиков из развивающихся стран по методикам базовых обследований и учета; **d)** поддержке региональных и глобальных программ и планов действий в области сохранения растительных и микробиологических генетических ресурсов; **e)** поддержке глобальных и региональных программ и

---

\* Первостепенное значение.

планов действий в области сохранения и рационального использования животных генетических ресурсов; и f) поддержке глобальных и региональных программ и планов в области природных антропогенных экосистем и генетических ресурсов (дикая флора и фауна, целинные земли, АМСЕН и планы действий для Латинской Америки и Карибского бассейна);

ii) оказание поддержки международному и региональному сотрудничеству в деле содействия более глубокому научному и экономическому пониманию важного значения биологического разнообразия и его функций в экосистемах;

iii) подготовка и распространение пересмотренных руководящих принципов в отношении разработки страновых исследований по биоразнообразию;

iv) оказание помощи 20 развивающимся странам: a) в подготовке страновых исследований по вопросам состояния работ по сохранению биологического разнообразия, производимых расходов, получаемых благ и имеющихся потребностей, а также по вопросам устойчивого использования биологических ресурсов; и b) в разработке и осуществлении национальных стратегий в области биологического разнообразия и планов действий по интеграции вопросов сохранения биоразнообразия в национальное планирование и управление биологическими ресурсами;

e) микробиологические ресурсы и связанные с ними биотехнологии: подготовка руководящих принципов в отношении интродукции генетически измененных и новых организмов в окружающую среду и других видов применения биотехнологии (текущие мероприятия); содействие созданию и функционированию Международного источника информации по высвобождению организмов в окружающую среду, содействие разработке и применению биотехнологий в области рационального использования и охраны окружающей среды;

f) литосфера\*\*:

i) оказание поддержки: a) международным научно-исследовательским усилиям, направленным на углубление понимания антропогенных нарушений в биогеохимических циклах земной системы (перенос с двухлетнего периода 1992-1993 годов) и b) международным научно-исследовательским усилиям, направленным на обеспечение природоохранного управления земными водными ресурсами;

ii) предоставление консультативных услуг и осуществление мер поддержки, предназначенных для правительственных нормативных организаций, по вопросам сокращения загрязнения воды, вызванного маломасштабными работами по добыче бокситов;

---

\*\* Второстепенное значение.

- iii) оказание консультативной помощи развивающимся странам по вопросам сокращения воздействия деятельности по добыче нефти на окружающую среду.

5. Координация, согласование и связь

Укрепление взаимосвязей внутри различных областей земных экосистем (почвы, леса, опустынивание, биоразнообразие и т.п.), применение экономических и законодательных средств повышения эффективности национальной политики в главных производственных секторах, связанных с управлением земными экосистемами, развитием людских ресурсов и построением потенциала, будут составлять суть действий по межсекторальному согласованию мероприятий, сопровождающихся мерами обеспечения эффективной координации. На межучрежденческом уровне будет необходимо тесное сотрудничество между партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций, будут предприняты меры по обеспечению с их стороны сотрудничества и поддержки.

Подпрограмма 4. Экологическое управление океанами и прибрежными районами

12А.35. Особое внимание будет уделено задаче признания и применения в разумные временные сроки концепции интегрированного планирования и управления прибрежными районами, в частности в вопросах уменьшения и/или ликвидации деградации окружающей среды, вызванной источниками, расположенными на суше, или деятельностью человека, отрицательно сказывающихся на прибрежной и морской среде. Особое место в этом будут занимать островные государства, а деятельность будет осуществляться на основе хорошо обоснованных экологических и экономических теорий, предназначенных для прибрежных и морских районов, и с учетом практического значения известных природных ресурсов, имеющих в таких районах (Повестка дня на XXI век 1/, глава 17).

1. Информационные материалы и услуги

Основные учебные материалы; включение материалов по природоохранной тематике в школьные учебные планы; национальные доклады о жизнедеятельности морских млекопитающих с рекомендациями по управлению их ресурсами\*; создание природоохранных баз данных о состоянии прибрежных и морских районов и управлении ими; информационные бюллетени, фильмы, памфлеты и другие материалы, предназначенные для широкой общественности\*\*; периодические обзоры состояния морской среды и представление научных рекомендаций по осуществлению положений главы 17 Повестки дня на XXI век 1/; распространение знаний среди широкой общественности, повышение уровня информированности и осуществление информационных программ.

2. Специальные группы экспертов

Одно совещание группы экспертов по вопросам устойчивого развития островных развивающихся государств.

3. Оперативная деятельность

Координация программ для океанов и прибрежных районов и осуществление новых планов действий. Имеющиеся планы действий включают: Средиземноморский план

действий, Кувейтский план действий, Карибский план действий, План действий для региона Западной и Центральной Африки, План действий для региона Восточной Африки, План действий по восточноазиатским морям, План действий в отношении Красного моря и Аденоского залива, План действий для южной части Тихого океана, План действий для юго-восточной части Тихого океана, План действий по южноазиатским морям, План действий по Черному морю и находящийся в стадии подготовки План действий по северозападной части Тихого океана.

#### 4. Координация, согласование и связь

Координация осуществления имеющихся планов действий для региональных морей и подготовка новых планов выполняются совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности, с ИМО, ФАО, ЮНЕСКО.

#### Подпрограмма 5. Санитарное состояние окружающей среды, населенные пункты и условия жизни человека

12А.36. Основное внимание в этой подпрограмме будет уделено содействию улучшению санитарного состояния окружающей среды на всех уровнях и учета экологических соображений при планировании и управлении в области населенных пунктов, с тем чтобы обеспечить устойчивое развитие жилья и инфраструктуры. Основная цель будет заключаться в выявлении, сокращении и по возможности ликвидации всех экологических факторов, которые представляют угрозу для здоровья и благосостояния человека. Для этого потребуются изучить все пути обеспечения гармонии с природными системами и сотрудничество всех заинтересованных лиц и организаций.

##### 1. Печатные материалы

Двести восемьдесят семь неперIODических изданий: один набор руководящих принципов для уменьшения последствий антропогенных и стихийных бедствий и повышения степени готовности к ним (1995 год); 10 документов, определяющих критерии состояния окружающей среды (по 5 на 1994 и 1995 годы); 10 руководств по вопросам сохранения чистоты окружающей среды и обеспечения экологической безопасности (по 5 на 1994 и 1995 годы); 200 карточек с изложением аспектов международной химической безопасности (по 100 на 1994 и 1995 годы); 60 информационных монографий по ядам (по 30 на 1994 и 1995 годы); 5 критических обзоров, монографий и методологий оценки риска (3 на 1994 год и 2 на 1995 год); один промежуточный доклад по вопросам международного контроля за заболеваемостью раком кожи и другими биологическими последствиями солнечного ультрафиолетового излучения в связи с изменением климата (ИНТЕРСАН) (1995 год).

##### 2. Информационные материалы и услуги

Двенадцать неперIODических изданий: распространение информации по экологически приемлемым технологиям контроля за загрязнением воздуха и воды в четырех странах (1995 год); учебные и пропагандистские материалы о средах, способствующих укреплению здоровья; четыре учебных пособия (по два на 1994 и 1995 годы); два учебных пособия по вопросам оценки воздействия на состояние здоровья людей в развивающихся странах (по одному на 1994 и 1995 годы); два

демонстрационных пособия по пищевым отравлениям и по вопросам нехватки питательных веществ (по одному на 1994 и 1995 годы); два пособия по вопросам продовольственной безопасности (1995 год); два руководства по контролю за загрязнением воды (по одному на 1994 и 1995 годы); два пособия по тяжелым металлам и другим химическим веществам (по одному на 1994 и 1995 годы).

### 3. Оперативная деятельность

Разработка планов действий по аспектам роста городов и управления ими; разработка вариантов политики для четырех прибрежных населенных пунктов в условиях повышения уровня моря; распространение информации об экологически приемлемых технологиях борьбы с загрязнением воздуха и воды и удаления сточных вод; применение руководящих принципов ЮНЕП/ВОЗ по связанным со здравоохранением аспектам планирования населенных пунктов в отдельных странах; подготовка руководящих принципов и информационных систем для смягчения последствий антропогенных и стихийных бедствий и повышения степени готовности к ним; осуществление международной стратегии и плана действий по экологически безопасному обращению с токсичными химическими веществами и разработка и содействие применению биотехнологий в области здравоохранения; международный контроль ИНТЕРСАН; исследования по теме взаимосвязи между окружающей средой, заболеваемостью раком и генетическими отклонениями и учебные курсы по вопросам окружающей среды и заболеваемости раком; оценка воздействия изменения климата на здоровье; включение навыков ведения просветительской работы в области санитарного состояния окружающей среды в программы подготовки преподавателей начальных и средних школ; последующие меры в рамках осуществления решений Сундсвалльской конференции по средам, благоприятным для здоровья; оказание помощи четырем отдельным развивающимся странам в целях разработки соответствующих местных программ подготовки кадров в области санитарного состояния окружающей среды на всех уровнях.

### 4. Координация, согласование и связь

Что касается населенных пунктов, планирования и управления ими, то указанная стратегия будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Хабитат и ВОЗ. По разделу "Здравоохранение" ЮНЕП будет активно участвовать в процессе планирования программы, используя уже существующие механизмы, такие, как Международная программа по химической безопасности (МПХБ), МОТ/ЮНЕП/ВОЗ, и обращаясь к услугам группы экспертов по экологическим методам борьбы с переносчиками заболеваний (ПЕЕМ).

### Подпрограмма 6. Экономика природопользования, методы учета и регулирование в области окружающей среды

12А.37. Основное внимание в этой подпрограмме будет уделено вопросам предоставления информации, подготовки кадров и техническому сотрудничеству, а также обеспечению руководства по использованию аналитических методов и процедур для определения социально-экономического значения патологических изменений и уточнения экономической основы природоохранной политики в области оценки природных ресурсов и в целях проведения экономических, секторальных и других связанных с политикой корректировок, требующихся для эффективного управления окружающей средой и устойчивого развития.



### Печатные материалы

Двенадцать неперiodических технических страновых отчетов о методологиях оценки окружающей среды (включая ее санитарное состояние) и природных ресурсов (биологическое разнообразие, климатический контроль, истощение озонового слоя, деградация почвы и земель, энергетика, моря, пресная вода, леса) по шесть на 1994 и 1995 годы).

### 2. Оперативная деятельность

Консультативные услуги: дальнейшая разработка, апробирование, распространение и применение аналитических методов процессов разработки политики в области охраны природы и развития, улучшение методов разработки программ и проектов для осуществления комплексного подхода. Методы проведения оценки воздействия на окружающую среду, экологический и социальный анализ затрат и выгод, учет экологических ресурсов, анализ затрат и выгод и комплексное экономическое и физическое планирование в области охраны природы; концептуальные и эмпирические исследования и распространение информации по вопросам оценки экологических ресурсов и происходящих изменений в окружающей среде в целях привлечения ресурсов для восстановительных работ; проведение оценки характера воздействия на окружающую среду на уровнях разработки политики программ, а также на уровне регионов, параллельно с проведением оценки социально-экономического воздействия; оценка эффективности различных видов природоохранной политики и их рациональности с точки зрения выгод и затрат и реализации; применение экономических рычагов в управлении окружающей средой и проведение оценки воздействия на окружающую среду макроэкономической и секторальной политики\*\*; подготовка кадров для развивающихся стран и стран, находящихся на стадии перехода к рыночной экономике, по вопросам применения социально-экономических аналитических методов и осуществления политики рационального управления окружающей средой; укрепление организационного потенциала развивающихся стран в области интеграции природоохранных целей и целей развития в политику планирования, проекты и структуру управления в сфере развития; (см. также подпрограмму 10).

### 3. Координация, согласование и связь

Тесное сотрудничество и взаимодействие с Организацией Объединенных Наций, региональными комиссиями и Всемирным банком.

---

\*\* Второстепенное значение.

Подпрограмма 7. Токсичные химические вещества и удаление отходов

12А.38. В данной подпрограмме основное внимание будет уделено задаче сбора и распространения информации о масштабах загрязнения и угрозе, которые оно представляет для здоровья человека и окружающей среды. Сложность проблемы химического загрязнения и повсеместное распространение химических веществ требуют активного организационного сотрудничества в области экологически безопасного управления порядком использования токсичных химических веществ и удаления отходов.

Мероприятия: (ВБ)1. Печатные материалы

Двести восемьдесят пять неперIODических технических изданий: классификация и обозначение химических веществ\* (1995 год); 10 документов, содержащих критерии определения состояния окружающей среды (по 5 на 1994 и 1995 годы); 10 руководств по вопросам здоровья и безопасности (по 5 на 1994 и 1995 годы); 200 карточек по международной химической безопасности\*\* (по 100 на 1994 и 1995 годы); 60 информационных монографий о ядах (по 30 на 1994 и 1995 годы); 5 критических обзоров монографий и методологий оценки риска (3 на 1994 и 2 на 1995 годы); (некоторые из этих материалов упоминаются также в подпрограмме 5).

2. Информационные материалы и услуги

Двенадцать технических пособий и два руководства: четыре учебных пособия (по два на 1994 и 1995 годы); два пособия по оценке воздействия на здоровье в развивающихся странах (по одному на 1994 и 1995 годы); два демонстрационных пособия по пищевым заражениям и проблеме нехватки питательных веществ\* (по одному на 1994 и 1995 годы); два учебных пособия по продовольственной безопасности (1995 год); два руководства по контролю за загрязнением воды (по одному на 1994 и 1995 годы); два руководства по тяжелым металлам и другим химическим веществам\* (по одному на 1994 и 1995 годы).

3. Оперативная деятельность

а) Поддержка и координация деятельности, направленной на полное участие стран в осуществлении исправленных Лондонских руководящих принципов обмена информацией о химических веществах в международной торговле и Международного кодекса поведения при распределении и использовании пестицидов, в частности процедуры получения предварительного обоснованного согласия (ПОС);

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.

b) поддержка программ, направленных на: i) предотвращение и сведение к минимуму образования опасных отходов, включая укрепление организационных возможностей в области удаления опасных отходов; и ii) поддержку программ, направленных на укрепление возможностей, в частности развивающихся стран и стран, находящихся на переходном этапе, по удалению отходов, включая рециркуляцию и повторное использование твердых отходов, сточных вод в соответствии с национальными или международными руководящими принципами в области санитарного состояния и качества окружающей среды.

#### 4. Координация, согласование и связь

Активное сотрудничество с ВОЗ, МОТ, ФАО, МАГАТЭ и МПХБ в целях успешного осуществления настоящей подпрограммы. Для успеха подпрограммы необходима также поддержка национальных органов.

#### Подпрограмма 8. Промышленность, энергетика и окружающая среда

12А.39. Основными целями данной подпрограммы являются включение мер по предотвращению экологического воздействия производства и потребления энергии, промышленной деятельности, туризма и транспорта в процесс разработки политики и планирования; укрепление национальной политики, механизмов и потенциалов в целях достижения экологически обоснованного развития в области энергетике, промышленности, транспорта и туризма, особенно в развивающихся странах; содействие превентивному подходу к промышленным авариям и совершенствование мер по предотвращению загрязнения и улучшению производственной среды.

#### Мероприятия: (ВБ)

##### 1. Печатные материалы

a) Девять неперiodических изданий: один всеобъемлющий доклад о последствиях производства, транспортировки и потребления различных видов энергии для среды обитания человека\* (1994 год);

b) доклады на тему: i) разработка показательных методов и руководящих принципов для комплексного планирования в области энергетике/окружающей среды (1995 год) (два); ii) смягчение последствий воздействия различных источников энергии на изменения климата; iii) энергетика и экосистемы\*; iv) руководящие принципы и критерии устойчивого освоения энергетических ресурсов для конкретных стран (1994 год); v) руководящие принципы/критерии устойчивого развития энергетике для конкретных стран (1994 год);

c) специальная информация по чистым технологиям, рециркулированию, выбросам в атмосферу и технологиям удаления отходов (три доклада будут опубликованы в 1994-1995 годах);

---

\* Первостепенное значение.

d) технические доклады на тему: i) экологически безопасный транспорт (1995 год) (один); туризм и окружающая среда (по одному на 1994 и 1995 годы).

## 2. Информационные материалы и услуги

Шесть периодических информационных материалов и услуг: выпуски журнала "Обзор промышленности и окружающей среды"\* (четыре в год); два информационных бюллетеня по программе "Чистое производство" (в год); "Осведомленность на местном уровне о чрезвычайных экологических ситуациях и готовность к ним" (АПЕЛЛ) - информационный бюллетень (два номера в год); два информационных бюллетеня по транспорту (в год) (ВВ).

## 3. Оперативная деятельность

a) Подготовка: i) руководящих принципов планирования в области энергетики/окружающей среды/населенных пунктов; ii) доклада о смягчении последствий воздействия различных источников энергии на изменение климата и распространение информации по этому вопросу странам, сотрудничающим с МГКИ; iii) доклада по энергетике и экосистемам с уделением особого внимания потребностям жителей сельских районов - для представления правительствам; и iv) руководящих принципов и критериев по конкретным странам в целях устойчивого освоения энергетических ресурсов с уделением особого внимания экологически безопасным энергетическим системам в восьми развивающихся странах и странах, находящихся на переходном этапе;

b) разработка и распространение баз данных в области энергетики/окружающей среды в целях укрепления политики и средств планирования - для распространения в развивающихся странах и странах, находящихся на переходном этапе;

c) координация и содействие действиям в промышленности для включения природоохранных элементов в промышленные мероприятия, передача информации и знаний от промышленности в государственный сектор, поддержка стратегических инициатив по расширению осведомленности в промышленных кругах в отношении проблем охраны окружающей среды и создание возможностей для их решения.

## 4. Координация, согласование и связь

Все вышеуказанные мероприятия будут осуществляться совместно с организациями системы Организации Объединенных Наций и, в частности, ЮНИДО, МАГАТЭ, МОТ, ВТО, Хабитат и ПРООН.

---

\* Первостепенное значение.

Подпрограмма 9. Данные, информация, оценка и раннее оповещение в рамках глобальной системы наблюдения

12А.40. Основное внимание подпрограммы будет уделено: i) предоставлению данных и информации, необходимых для обеспечения рационального использования ресурсов окружающей среды, устойчивого управления и содействия процессу принятия решений; и ii) проведению всеобъемлющих, секторальных и междисциплинарных оценок в каждой области концентрации деятельности в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

1. Печатные материалы

a) Глобальная система наблюдения: восемь неперiodических технических докладов: два доклада о раннем оповещении\* (по одному на 1994 и 1995 годы); доклады об оценке, представляемые учреждениями и другими органами (1994 год)\*\*; два доклада о: i) приемлемых показателях в каждой области концентрации и возможных всеобъемлющих экологических индексах; показателях, используемых в различных оценках (по одному на 1994 и 1995 годы); и ii) возникающих экологических вопросах (1994 год); два доклада и руководящие принципы в области оценки риска и управления (1995 год);

b) глобальная система мониторинга окружающей среды (ГСМОС): 11 неперiodических изданий и три набора руководящих принципов: отчетные доклады о мониторинге и оценке (1995 год)\*; два доклада об экологических данных, включая отчеты об оценке в области загрязнителей (1995 год); два доклада о проведении оценки воздействия глобального изменения на экосистемы суши в целях обеспечения раннего оповещения (1994 год)\*; два оценочных доклада, пособия, руководящие принципы, база данных по мониторингу за водными ресурсами (1995 год); один набор руководящих принципов, предварительные глобальные оценки лесов в отдельных районах (1995 год); один набор руководящих принципов, предварительные оценки земного покрова/землепользования (1994 год); один набор принципов, оценки в отдельных районах, пособия по проведению оценок и мониторинга за состоянием земель и процессами деградации почв в засушливых районах на региональном, национальном и местном уровнях; оценка социально-экономических аспектов опустынивания; совершенствование методов управления для лиц, ответственных в странах за осуществление политики (1995 год); два оценочных доклада, технические доклады, доклады о состоянии окружающей среды в связи с мониторингом океанов (1994 год);

c) ИНФОТЕРРА: восемь перiodических изданий: три технических доклада и банк данных: один международный справочник ИНФОТЕРРА\* (1995 год); два специализированных справочника ИНФОТЕРРА (по одному на 1994 и 1995 годы); одна серия "Обмен экологическим опытом" (1994 год); один справочник НВЦ (1995 год)\*\*;

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.

три предназначенных для широкого распространения регулярных доклада по оценке с определением узловых проблем, связанных с химическими веществами и имеющих глобальное значение (1994 год); функционирующий широко распространенный компьютеризованный банк данных о запрещенных и строго ограниченных химических веществах (1994 год);

d) глобальная информационная база данных о ресурсах (ГРИД): три периодических издания: интегрированная база данных с обратной связью по основным вопросам опустынивания; два региональных пакета данных о состоянии и процессах деградации земель\*;

e) технические материалы: обеспечение базой данных и техническими пособиями управляющий персонал, занимающийся вопросами ликвидации отходов; страновые базы данных Африки, Азии и континентальные базы данных Латинской Америки по вопросам использования почв и земель\* (1995 год); одна восточноафриканская региональная прибрежная база данных о природных ресурсах и Атлас; программа непрерывного наблюдения за качеством воздуха и ее базы данных (1995 год); структуры данных об окружающей среде по отдельным конвенциям (например, биоразнообразии, опустынивание (1995 год);

d) состояние морской среды: два национальных и региональных периодических издания о состоянии морской среды\*; два неперiodических доклада; улучшенный порядок распространения информации о состоянии окружающей, подкрепляющий Глобальную систему наблюдения\*\*\* (1994 год); доклады и оценки по вопросам биологического разнообразия (1994 год); два доклада о мировых ресурсах и другие доклады\*\* (по одному на 1994 и 1995 годы);

e) шесть информационных материалов и услуг: бюллетень ИНФОТЕРРА (два выпуска в год); видеофильмы; пропагандистские материалы и библиографии по отдельным документам Организации Объединенных Наций об окружающей среде (по одному на 1994 и 1995 годы); база данных для персональных компьютеров Международного регистра потенциально токсичных химических веществ (1995 год)\*; регулярные бюллетени (по одному на 1994 и 1995 годы); 40 экспертов, занимающихся вопросами составления баз данных о состоянии почв и земель.

## 2. Специальные группы экспертов

Одно совещание группы экспертов по вопросу о состоянии окружающей среды.

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.

### 3. Оперативная деятельность

Консультативные услуги: содействие: i) расширению осведомленности об окружающей среде, уделению большего внимания вопросам раннего оповещения в связи с применением химических веществ, загрязнителей земли и воздуха; и ii) использование информационных служб на глобальной основе и центров обработки информации для улучшения условий хранения, воспроизводства и передачи информации; создание потенциала раннего оповещения в отношении возобновляемых ресурсов; координация управления данными мониторинга за ресурсами и подготовка оценок отдельных экологических проблем; укрепление сетей стран; расширение сетей Международного регистра потенциально токсичных химических веществ и активизация потоков данных в национальных научных информационных системах об окружающей среде, в особенности в развивающихся странах, обеспечение доступа к нормативной информации; помощь правительствам в создании национальных информационных систем по химическим веществам, сопоставимых с Международным регистром потенциально токсичных химических веществ; составление архивов и каталогов для тысяч природоохранных географированных наборов данных, подготовка всеобъемлющего перечня докладов по вопросам экологии; определение возникающих экологических проблем.

### 4. Координация, согласование и связь

Все учреждения Организации Объединенных Наций будут активно участвовать в мероприятиях глобальной системы наблюдения, координируемых в рамках согласованного механизма.

### Подпрограмма 10. Создание потенциала для экологически обоснованного и устойчивого развития

12А.41. Цели подпрограммы включают в себя следующее: i) обеспечение и повышение уровня осведомленности людей о проблемах окружающей среды и принятие мер, направленных на рациональное использование окружающей среды; ii) содействие развитию людских ресурсов в целях создания местного потенциала для принятия решений и управления в рамках процессов устойчивого развития; iii) совершенствование профессиональной подготовки и развитие людских ресурсов за счет сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, а также между самими развивающимися странами, в том числе путем создания информационных сетей, передачи технологий и осуществления соответствующих программ в области образования и подготовки кадров; и iv) укрепление природоохранных компонентов на всех уровнях системы образования во всех странах в целях превращения фактора устойчивости в основной элемент развития в будущем.

Мероприятия: (ВБ)1. Печатные материалы

Технические публикации собственными силами в рамках контрактов на совместное издание\*\*; два бюллетеня в год о национальном законодательстве и международных правовых документах\*; регулярные публикации о правовых организационных аспектах управления окружающей средой; техническая информация, представляемая международными центрами правоохранных технологий (по мере ее поступления); консультативные услуги университетам и другим учебным заведениям на регулярной основе по вопросам подготовки специалистов в области окружающей среды.

2. Информационные материалы и услуги

Учебные материалы и пособия\*; технические консультативные услуги развивающимся странам и странам, находящимся на переходном периоде; публикуемые два раза в год бюллетени, содержащие тексты национальных законов и международных правовых документов; плакаты, материалы для радио и телевидения, видеофильмы\*. Журналы ЮНЕП, другие информационные бюллетени и памфлеты. Аудиовизуальные материалы, информационный материал ко Всемирному дню окружающей среды и в связи с другими международными событиями; выпуск пресс-релизов, кратких информационных бюллетеней, радио- и телепрограмм, проведение информационных кампаний - один раз в год в двух странах каждого региона, публикация справочников и т. п.

3. Специальные группы экспертов

Одно совещание специальной группы экспертов на тему: создание потенциала для Повестки дня на XXI век 1/.

4. Оперативная деятельность

Наладить процесс, с помощью которого в сотрудничестве с заинтересованными правительствами и системой Организации Объединенных Наций, в том числе Всемирным банком, региональными комиссиями и ПРООН, природоохранные аспекты будут введены непосредственно в процессы программирования по странам, включая процесс подготовки экологического обзора стран, проведение крупных проектов и программ, подготовку кадров, укрепление людского и организационного потенциала принятия решений и управления устойчивым развитием на национальном и региональном уровнях.

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.



## 5. Координация, согласование и связь

Эта подпрограмма будет осуществляться в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе ЮНЕСКО, ПРООН, Всемирный банк, региональные комиссии, Департамент по общественной информации Секретариата и учебные заведения.

### Подпрограмма 11. Право окружающей среды, природоохранные механизмы и политика

12А.42. В задачи подпрограммы входят дальнейшее развитие международного и национального права окружающей среды путем разработки правовых документов, включая соглашения и договоры, руководящие принципы, цели и принципы в первостепенных областях, и укрепление национального законодательного и организационного потенциала по обеспечению экологически безопасного и устойчивого развития, в том числе посредством компиляции и предоставления фактической информации о состоянии международного и национального права и систем управления, предоставления правовой, технической и организационной консультативной помощи на уровне разработки политики и проведения соответствующих мероприятий по подготовке и совершенствованию специалистов.

Мероприятия: (ВБ)

#### 1. Печатные материалы

Одно издание "Новые направления в природоохранном законодательстве"\* (1994 год); подготовка компьютеризированной базы данных о главных правительственных органах, занимающихся вопросами окружающей среды (1995 год); тексты соглашений, руководящие принципы и инструкции (по мере их поступления); обновленные справочники международных органов, занимающихся вопросами охраны окружающей среды (1994 год); регистр международных договоров и других соглашений в области окружающей среды\* (1995 год).

#### 2. Информационные материалы и услуги

Информационные бюллетени: два издания в год; сборник избранных многосторонних договоров\*\*.

---

\* Первостепенное значение.

\*\* Второстепенное значение.

### 3. Оперативная деятельность

Оказание помощи развивающимся странам в деле укрепления их потенциала по разработке национального законодательства в области окружающей среды и становлению административных органов в целях содействия устойчивому развитию; сбор и распространение информации и достижение высокой степени осведомленности в области экологического права. Наблюдение за ходом осуществления различных правовых документов, относящихся к окружающей среде. Образование и подготовка кадров, распространение информации с помощью таких мероприятий, как национальные, региональные и международные семинары и учебно-практические занятия в области обучения и информирования по вопросам международного экологического права, курсы усовершенствования знаний для руководящих работников из развивающихся стран, проводимых организациями по вопросам международного экологического права, создание компьютеризованных баз данных по национальному и международному экологическому законодательству, выпуск бюллетеня "Экологическое право и административные структуры/Центр программной деятельности"; подготовка публикаций содержащих отдельные многосторонние договоры в области окружающей среды, перечни международных договоров и других соглашений в области окружающей среды, описывающих новые направления в экологическом законодательстве.

#### Подпрограмма 12. Поддержка природоохранной деятельности и сотрудничество в этой области (включая глобальное региональное сотрудничество)

12А.43. Стратегия подпрограммы состоит в том, чтобы содействовать осуществлению в международном масштабе согласованных и скоординированных действий в целях обеспечения экологически обоснованного и устойчивого развития путем, в частности, расширения технического сотрудничества, осуществляемого ЮНЕП, и содействия проведению международных природоохранных мероприятий в сотрудничестве с региональными учреждениями и органами.

#### Мероприятия: (ВВ)

##### 1. Информационные материалы и услуги

Широкое распространение информации, популярных научных изданий и т. п.

##### 2. Оперативная деятельность

Оказание содействия в деле разработки и улучшения национального и соответствующих субрегиональных и региональных потенциалов, повышение возможностей для обеспечения устойчивого развития; оказание поддержки усилиям ПРООН по созданию национального потенциала посредством предоставления технической, юридической, организационной и консультативной помощи и налаживания сотрудничества в деле осуществления проектов, предназначенных остановить деградацию окружающей среды в целом, укрепить связи и взаимодействие со Всемирным банком, усилить и сделать более эффективным взаимодействие и координацию в деятельности учреждений.

### 3. Координация, согласование и связь

Осуществление этой подпрограммы требует сотрудничества соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций.

#### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

##### Штатные должности

12А.44. Испрашиваемые ресурсы по этой статье составляют 2 697 800 долл. США и целиком связаны с выплатами окладов и другими общими расходами на персонал, находящийся на штатных должностях.

##### Консультанты и эксперты

12А.45. Испрашиваемые по данной статье потребности (125 500 долл. США) распределяются следующим образом: 92 700 долл. США на подготовку консультантами докладов и 32 800 долл. США на проведение заседаний специальной группы экспертов.

##### Путевые расходы в связи со служебными командировками

12А.46. Испрашиваемые по данной статье сметные ассигнования (42 200 дол. США) связаны с путевыми расходами персонала, выезжающего в служебные командировки в рамках программы работы для посещения совещаний, конференций и для участия в межучрежденческих и межправительственных консультациях.

## D. Оперативно-функциональное обслуживание программ

ТАБЛИЦА 12А.13. СВОДНАЯ СМЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ  
С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТЬЯМ РАСХОДОВ

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Рост ресурсов			Сумма пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1994-1995 годы
		Сумма	В процентах	Итого до пересчета			
Штатные должности	3 153,3	-	-	3 153,3	604,9	3 758,2	
Консультанты и эксперты	17,6	-	-	17,6	4,8	22,4	
Путевые расходы в связи со служебными командировками	22,4	(13,2)	(58,9)	9,2	2,4	11,6	
Услуги по контрактам	45,8	(0,6)	(1,3)	45,2	11,5	56,7	
Общие оперативные расходы	371,3	-	-	371,3	92,0	463,3	
Принадлежности и материалы	176,8	-	-	176,8	43,8	220,6	
Мебель и оборудование	122,0	-	-	122,0	30,7	152,7	
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>3 909,2</b>	<b>(13,8)</b>	<b>(0,3)</b>	<b>3 895,4</b>	<b>790,1</b>	<b>4 685,5</b>	

2. Внебюджетные средства

	Сметные расходы на 1992-1993 годы	Источник средств	Сметные расходы на 1994-1995 годы
	-	а) Услуги, предоставляемые:	
		i) другим организациям системы Организации Объединенных Наций	-
	2 195,0	Специальный счет ЮНЕП для покрытия расходов по обслуживанию программ	2 414,6
	15 735,3	Фонд окружающей среды	16 874,2
<b>Итого а</b>	<b>17 930,3</b>		<b>19 288,8</b>
	-	б) Основная деятельность	-
<b>Итого б</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
	-	в) Оперативные проекты	-
<b>Итого в</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>Итого а, б и в</b>	<b>17 930,3</b>		<b>19 288,8</b>
		<b>Всего, расходы</b>	<b>23 974,3</b>

ТАБЛИЦА 12А. 14. ПОТРЕБНОСТИ В ДОЛЖНОСТЯХ

Оперативно-функциональное обслуживание программ

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Категория специалистов и выше								
Д-1	2	2	-	-	-	-	2	2
С-5	3	3	-	-	1	1	4	4
С-4	3	3	-	-	7	7	10	10
С-3	2	2	-	-	11	11	13	13
С-2/1	2	2	-	-	8	8	10	10
<b>Итого</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>39</b>	<b>39</b>
Прочие категории								
Местный разряд	29	29	-	128	128	157	157	
<b>Итого</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>128</b>	<b>128</b>	<b>157</b>	<b>157</b>
<b>Всего</b>	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>155</b>	<b>155</b>	<b>196</b>	<b>196</b>

12А.47. Оперативно-функциональное обслуживание программ охватывает подразделения, ответственные за проведение конференций и заседаний и за выполнение административных функций:

а) Служба конференционного обслуживания и обслуживания Совета управляющих занимается разработкой процедур и практических мероприятий в рамках общей политики в целях координации деятельности и обеспечения конференционного обслуживания Секретариата. Служба также воспроизводит и распространяет документацию и публикации ЮНЕП;

б) Административная служба отвечает за административное и финансовое управление Программой. Она состоит из канцелярии директора, Управленческой информационной системы и подразделений электронной обработки данных, отделов кадров, финансов и бюджета и управления общего обслуживания.

#### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

##### Штатные должности

12А.48. Служба конференционного обслуживания и обслуживания Совета управляющих будет иметь в своем составе следующие должности: одна - Д-1, одна - С-5, две - С-4, две - С-3, одна - С-2/1 и 15 должностей местного разряда. Административная служба будет иметь в своем составе одну должность Д-1, две - С-5, одну - С-4, одну - С-2/1 и 14 должностей местного разряда. Ресурсы, требующиеся для покрытия расходов на эти должности и другие расходы, составляют 3 153 300 долл. США. Ниже следует разбивка по ресурсам:

а) 2 915 100 долл. США на оклады и на общие расходы по персоналу;

б) 170 100 долл. США на конференционное обслуживание в периоды пиковой рабочей нагрузки;

в) общая временная помощь (46 400 долл. США) для замены персонала категории общего обслуживания, находящегося в длительном отпуске по болезни или по беременности и родам, а также для набора дополнительного персонала в периоды пиковой рабочей нагрузки;

г) 21 700 долл. США для оплаты сверхурочной работы персонала.

##### Консультанты и эксперты

12А.48. Испрашиваемые по данной статье сметные потребности (17 600 долл. США) предназначены для оплаты услуг врачей.

##### Путевые расходы в связи со служебными командировками

12А.49. Испрашиваемые по данной статье сметные ассигнования (9200 долл. США) относятся к путевым расходам консультантов, находящихся в административных командировках. Эти сметные ассигнования отражают сокращение на 13 200 долл. США,

связанное с переводом расходов на эту сумму в статью "Исполнительное руководство и управление".

#### Услуги по контрактам

12А.50. Испрашиваемые по данной статье сметные ассигнования в размере 45 200 долл. США связаны с выполнением следующих услуг по контрактам: а) 12 800 долл. США для выполнения внешних типографских и переплетных работ, относящихся к выпуску ежегодного справочника данных об окружающей среде, докладов о состоянии окружающей среды и к изданию бюллетеня "UNEP News"; б) 17 900 долл. США связаны с оплатой расходов на экстренный и срочный перевод документации силами внештатных переводчиков; и в) 14 500 долл. США на языковую подготовку сотрудников ЮНЕП.

#### Общие оперативные расходы

12А.51. Испрашиваемые по данной статье сметные потребности (371 300 долл. США) связаны со следующими расходами:

- а) аренда и обслуживание мебели и оборудования (90 100 долл. США);
- б) аренда и обслуживание оборудования обработки данных (74 900 долл. США);
- в) расходы на связь (202 300 долл. США);
- д) представительские расходы, связанные с проведением официальных мероприятий (4000 долл. США).

#### Принадлежности и материалы

12А.52. Испрашиваемые по данной статье сметные ассигнования (176 800 долл. США) связаны с приобретением канцелярских принадлежностей, включая принадлежности и бумагу для внутренних печатных работ.

#### Мебель и оборудование

12А.53. Испрашиваемая по данной статье сумма в 122 000 долл. США требуется для приобретения и замены мебели, ЭВМ и печатных устройств.